

# Getinge Clean Universal Detergent

Document établi conformément au règlement  
(CE) 1907/2006

## Fiche de données de sécurité

**GETINGE**  
GETINGE GROUP

SECTION 1 : Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

1.1	Identification du produit Code du produit Nom commercial	XV1610 Getinge Clean Universal Detergent
1.2	Utilisations du produit	Détergent enzymatique alcalin doux destiné au nettoyage des dispositifs médicaux résistants aux alcalis dans un laveur désinfecteur. Convient pour une utilisation en bains à ultrasons et pour le nettoyage manuel.
1.3	Fournisseur	Coordonnées du fournisseur de la fiche de données de sécurité. Fournisseur: Getinge Disinfection AB, Ljungadalsgatan 11, Box 1505, SE-351 15 Växjö, Suède Tél.: +46 (0)10 335 98 00 Site: <a href="http://www.getinge.com">www.getinge.com</a> E-mail: <a href="mailto:info@getinge.com">info@getinge.com</a>  Fournisseur pour la Nouvelle-Zélande: Getinge Australia (NZ Branch) Unit 4, 10 Cryers Road East Tamaki, Auckland Botany 2163 Nouvelle-Zélande Tél. : +64 927 290 393
1.4	Numéro d'urgence:	En cas de déversement, d'inhalation ou d'ingestion accidentels du produit, appeler la ligne téléphonique d'urgence: UE: +44 (0) 123 523 96 70 Australie: +61 280 144 558 Japon: +81 345 789 341 Chine: +86 105 100 30 39 Moyen-Orient: +44 (0) 123 523 96 71 Nouvelle-Zélande: +64 992 914 83

---

## SECTION 2 : Identification des dangers (produit pur)

---

2.1	Classification du mélange	<p>Selon le règlement 1272/2008</p> <p>Risques sur la santé: Non réglementé. Risques physiques: Non réglementé. Risques pour l'environnement: Non réglementé.</p>
2.2	Éléments des étiquettes	<p>Selon le règlement 1272/2008</p> <p>EUH208 – Contient une enzyme (subtilisine). Peut entraîner une réaction allergique.</p> <p>P262 – Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements.</p> <p>P305 + P351 + P338 - EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.</p> <p>P302 + P352 – EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau.</p> <p>P405 – Garder sous clef.</p>
2.3	Autres dangers	Aucun identifié

---

## SECTION 3 : Composition/informations sur les ingrédients

---

3.1	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Matières</th> <th style="text-align: left;">Numéro CAS</th> <th style="text-align: left;">Niveau</th> <th style="text-align: left;">Dangers (voir la section 16)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Subtilisine</td> <td>9014-01-1</td> <td>0-1 %</td> <td>Acute Tox. 4, Aquatic Acute 1, Eye Dam. 1, Resp Sens. 1, STOT SE 3, Skin Irrit. 2 H315 H318 H302 H335 H334 H400</td> </tr> <tr> <td>Lipase</td> <td>9001-62-1</td> <td>&lt;0.1 %</td> <td>Resp Sens. 1 H334</td> </tr> <tr> <td>Amylase</td> <td>9000-90-2</td> <td>&lt;0.1 %</td> <td>Eye Dam. 1, Resp Sens. 1, Skin Irrit. 2 H315 H318 H334</td> </tr> </tbody> </table>	Matières	Numéro CAS	Niveau	Dangers (voir la section 16)	Subtilisine	9014-01-1	0-1 %	Acute Tox. 4, Aquatic Acute 1, Eye Dam. 1, Resp Sens. 1, STOT SE 3, Skin Irrit. 2 H315 H318 H302 H335 H334 H400	Lipase	9001-62-1	<0.1 %	Resp Sens. 1 H334	Amylase	9000-90-2	<0.1 %	Eye Dam. 1, Resp Sens. 1, Skin Irrit. 2 H315 H318 H334
Matières	Numéro CAS	Niveau	Dangers (voir la section 16)														
Subtilisine	9014-01-1	0-1 %	Acute Tox. 4, Aquatic Acute 1, Eye Dam. 1, Resp Sens. 1, STOT SE 3, Skin Irrit. 2 H315 H318 H302 H335 H334 H400														
Lipase	9001-62-1	<0.1 %	Resp Sens. 1 H334														
Amylase	9000-90-2	<0.1 %	Eye Dam. 1, Resp Sens. 1, Skin Irrit. 2 H315 H318 H334														

---

---

## SECTION 4 : Mesures de premiers secours

---

### 4.1 Description des mesures de premiers secours

Contact avec les yeux: rincer immédiatement les yeux à l'eau pendant au moins 10 minutes, en veillant à maintenir les paupières ouvertes. Consulter immédiatement un médecin.

Contact avec la peau: enlevez les vêtements contaminés, lavez la peau à l'eau et consultez un médecin si l'irritation persiste.

Inhalation: en cas d'irritation, passez dans une pièce où circule de l'air frais en veillant à rester au chaud et au repos. Consultez immédiatement un médecin.

Ingestion: Ne pas provoquer de vomissement. Si la personne est consciente, lui faire boire de l'eau. Consulter immédiatement un médecin.

EPI des secouristes: Autant que nécessaire pour éviter tout contact. Consulter la section 8.2.

### 4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et à long terme

Danger pour les yeux: provoque de l'irritation.

Danger pour la peau: le contact prolongé ou répété peut causer de l'irritation/de la sécheresse.

Danger respiratoire: Non dangereux en usage normal. L'inhalation de brume de vaporisation peut causer de l'irritation/une réaction allergique.

Autres dangers:

4.3	Indication de tous les soins médicaux immédiats et traitements spéciaux de première nécessité	Aucun traitement spécial ni attention particulière requis en plus de ceux indiqués à la section 4.2.
-----	---	--

---

## SECTION 5 : Mesures de lutte contre l'incendie

---

	Danger d'inflammabilité :	non combustible.
5.1	Méthode d'extinction	Pas d'instructions particulières. Utiliser une méthode d'extinction appropriée pour la principale source d'incendie.
5.2	Dangers particuliers associés à la substance ou au mélange	Pas de dangers spécifiques associés au mélange.
5.3	Conseils destinés aux pompiers:	Aucune mesure particulière spécifique au mélange.

---

## SECTION 6 : Mesures à prendre en cas de déversement accidentel

---

6.1	Précautions individuelles, équipement de protection individuelle et procédures d'urgence	Prendre les précautions nécessaires pour éviter tout contact avec le produit. Utiliser un équipement de protection individuelle comme indiqué à la section 8. Tout déversement peut rendre les sols glissants. Maintenir l'espace dégagé. Respecter les règlements.
6.2	Précautions pour l'environnement	Éviter tout déversement de produit dans les cours d'eau.
6.3	Procédés et matériel de confinement et de nettoyage	Petites quantités: éponger ou utiliser un absorbant inerte. Grandes quantités: confiner et absorber ou pomper dans des récipients appropriés à des fins d'élimination.

---

6.4	Référence à d'autres sections	Suivre les conseils fournis aux sections 8 et 13.
-----	-------------------------------	---

---

## SECTION 7 : Manutention et stockage

---

	Durée de stockage:	18 mois dans des conteneurs étanches d'origine.
7.1	Précautions pour une manipulation sans risque	Ne pas mélanger à d'autres produits. Respecter une bonne hygiène industrielle.
7.2	Conditions permettant un stockage sûr, en tenant compte des incompatibilités	Conserver le produit au frais et au sec, à l'abri du gel et à l'écart des acides, des oxydants forts et des sources d'inflammation. Stockez à la verticale dans les conteneurs d'origine. Température de stockage recommandée 5–25 °C.
7.3	Utilisations du produit	Niveau de dosage 2–10 ml/l. Température de nettoyage (appareil) 50–60 °C. Manuel/à ultrasons et pour le matériel délicat 40–50 °C. N'utilisez pas ce produit sur du polycarbonate. Vérifiez la compatibilité des autres matériaux et de l'aluminium avant toute utilisation. Procédez à un rinçage complet. Ne pas mélanger à d'autres produits.

## SECTION 8 : Contrôles de l'exposition et protection individuelle

---

8.1	Paramètres de contrôle	Limites d'exposition professionnelle (LEP) Subtilisine                      0,04 µg/m <sup>3</sup> LEP 8 heures VME (EH40 R-U)
-----	------------------------	---

## 8.2 Contrôles de l'exposition

Ces mesures proposées sur la base de méthodes d'utilisation générales, peuvent s'avérer inappropriées pour certains usages potentiels du produit. Il appartient à l'utilisateur de réaliser une évaluation complète des risques afférents aux procédés et méthodes de travail spécifiques.

Protection des yeux: Porter des lunettes de protection conformes à la norme BS EN 166 adaptées au procédé.

Protection des mains: Porter des gants en pvc ou en latex. Le choix final des gants dépend de l'évaluation des risques spécifiques.

Protection du corps: Autant que nécessaire pour éviter tout contact.

Protection respiratoire: S'il y a lieu, choisissez un endroit bien ventilé, évitez d'inhaler de la brume de vaporisation, portez un masque de protection conforme à EN149.

Autre protection: Équipement de protection individuelle:



les exigences relatives aux EPI doivent être définies à partir d'une évaluation de risques spécifiques aux processus en cours.

Protection de l'environnement : Éviter tout déversement du mélange dans les cours d'eau.

## SECTION 9 : Propriétés physiques et chimiques

### 9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques de base

Aspect :	liquide jaune pâle clair	
Odeur :	caractéristique	
pH :	11,0 initial (typique) 9,3 à 5 ml/l (typique)	
Point d'ébullition initial :	> 100 °C	Point d'éclair : N/A
Température d'auto-inflammation :	N/A	Viscosité : 4,6 cSt
Propriétés explosives :	aucunes	
Propriétés oxydantes :	aucunes	
Pression de vapeur :	Absence de données	
Solubilité :	miscible avec l'eau	
Densité relative à 20 °C :	1,097 (typique)	

### 9.2 Autres informations

---

## SECTION 10 : Stabilité et réactivité

---

10.1	Réactivité	incompatible avec des agents oxydants puissants et des acides.
10.2	Stabilité chimique	Stable dans les conditions de stockage préconisées.
10.3	Possibilité de réactions dangereuses	Aucune réaction dangereuse n'est supposée se produire.
10.4	Conditions à éviter	Températures extrêmes.
10.5	Matières incompatibles	Incompatible avec des agents oxydants puissants et des acides.
10.6	Produits de décomposition dangereux	Aucun connu.

---

## SECTION 11 : Informations toxicologiques

---

11.1	Informations sur les effets toxicologiques	
	Toxicité aiguë:	Sur la base des données disponibles, les critères de classification ne sont pas réunis.
	Corrosion/irritation cutanée:	Sur la base des données disponibles, les critères de classification ne sont pas réunis.
	Lésions oculaires graves/irritation oculaire:	Sur la base des données disponibles, les critères de classification ne sont pas réunis.

Sensibilisation respiratoire ou cutanée:	Contient de faibles niveaux de matières sensibilisantes (voir section 3), le mélange n'est pas répertorié comme sensibilisant.
Mutagénicité sur les cellules germinales:	Ne contient aucun ingrédient classé comme mutagène.
Cancérogénicité:	Ne contient aucun ingrédient classé comme cancérogène.
Toxicité pour la reproduction:	Ne contient aucun ingrédient classé comme toxique pour la reproduction.
Toxicité spécifique pour certains organes cibles, exposition unique:	Sur la base des données disponibles, les critères de classification ne sont pas réunis.
Toxicité spécifique pour certains organes cibles, exposition répétée:	Ne contient aucun ingrédient classé comme ayant une toxicité spécifique pour certains organes cibles pour une exposition répétée (STOT RE).
Toxicité par aspiration:	Ne contient aucun ingrédient classé comme ayant une toxicité par aspiration.
Voies d'exposition/ symptômes	
Contact avec les yeux:	provoque de l'irritation.
Contact avec la peau:	le contact prolongé ou répété peut causer de l'irritation/de la sécheresse.
Inhalation:	Non dangereux en usage normal. L'inhalation de brume de vaporisation peut causer de l'irritation/une réaction allergique.
Ingestion:	Toxicité aiguë calculée (orale) > 20 000 mg/kg. Cause l'irritation du tractus gastro-intestinal.



---

## SECTION 12 : Informations écologiques

---

12.1	Toxicité	Non classé comme dangereux pour l'environnement.
12.2	Persistance et dégradabilité	Tous les ingrédients organiques sont biodégradables quand ils sont bien dilués. Les surfactants utilisés respectent les critères de biodégradabilité, voir la section 15.
12.3	Potentiel de bioaccumulation	Le produit n'est pas supposé favoriser une bioaccumulation.
12.4	Mobilité dans le sol	Ce produit présente une haute solubilité dans l'eau.
12.5	Résultats des évaluations PBT et vPvB	Ne contient aucun ingrédient classé PBT ou vPvB.
12.6	Autres effets néfastes	Aucun autre effet néfaste n'est envisagé.

---

## SECTION 13 : Mesures d'élimination

---

13.1	Procédés de traitement des déchets	<p>L'effluent de procédé peut être évacué via l'égout sanitaire (sujet à des limites d'approbation).</p> <p>Les conteneurs nettoyés vides peuvent être recyclés lorsque des installations existent, envoyés en décharge ou incinérés lorsque la loi le permet.</p> <p>Éliminer le produit non utilisé et l'emballage en faisant appel à une société agréée d'élimination des déchets chimiques.</p>
------	------------------------------------	---

---

---

## SECTION 14 : Renseignements sur le transport

---

14.1	Numéro ONU:	Non réglementé Droit de douane/TARIC 3402 90 90
14.2	Nom propre d'expédition ONU:	N/A
14.3	Classe(s) de danger de transport:	N/A
14.4	Groupe d'emballage:	N/A
14.5	Risques pour l'environnement:	Ce produit n'est pas répertorié comme dangereux pour l'environnement.
14.6	Précautions particulières pour l'utilisateur	Aucune précaution spécifique.
14.7	Transport en vrac conformément à l'Annexe II de MARPOL 7 3/78 et au Code IBC	Non disponible pour le transport en vrac.

---

---

## SECTION 15 : Renseignements sur la réglementation

---

15.1	Législation/réglementations spécifiques à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement	<p>Le contenu doit être conforme au règlement (CE) 648/2004 relatif aux détergents :</p> <table border="0" style="margin-left: 20px;"> <tr> <td>surfactants amphotères</td> <td>&lt;5 %</td> <td>Enzymes</td> </tr> <tr> <td>:</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Surfactants anioniques</td> <td>&lt;5 %</td> <td>Conservateur</td> </tr> <tr> <td>:</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Surfactants non-io-niques</td> <td>&lt;5 %</td> <td></td> </tr> </table> <p>Le ou les surfactant(s) contenu(s) dans cette préparation est (sont) conforme(s) aux critères de biodégradabilité exposés dans les dispositions du règlement (CE) No 648/2004 relatif aux détergents.</p> <p>Les données relatives à cette déclaration sont tenues à la disposition des autorités compétentes des États membres et leur seront communiquées à leur demande.</p>	surfactants amphotères	<5 %	Enzymes	:			Surfactants anioniques	<5 %	Conservateur	:			Surfactants non-io-niques	<5 %	
surfactants amphotères	<5 %	Enzymes															
:																	
Surfactants anioniques	<5 %	Conservateur															
:																	
Surfactants non-io-niques	<5 %																
15.2	Évaluation de la sécurité chimique	Aucune évaluation de la sécurité chimique n'a été réalisée.															

---

## SECTION 16 : Autres informations

---

Mentions de danger relatives aux ingrédients (voir la section 3):	<p>H315 – Provoque une irritation cutanée.  H335 – Peut irriter les voies respiratoires.  H318 – Provoque des lésions oculaires graves.  H302 – Nocif en cas d'ingestion.  H334 – Peut provoquer des symptômes allergiques ou d'asthme ou des difficultés respiratoires par inhalation.  H400 – Très toxique pour les organismes aquatiques.</p>
---	--

---

---

Date de publication:  
31 juillet 2014

Numéro de publication:  
1

Date d'impression:  
11 septembre 2014

Ce produit doit être entreposé, manipulé et utilisé conformément aux bonnes pratiques industrielles et à la législation. Les informations figurant sur cette fiche technique sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances et visent à décrire les produits du point de vue des exigences en matière de sécurité, et ne doivent donc pas être considérées comme la garantie de propriétés spécifiques. Il appartient aux utilisateurs de définir le caractère approprié de ce produit dans le contexte de leurs applications.

6001643204\_MSDS\_Universal\_Detergent\_XV1610\_FR\_Rewa

---

**GETINGE**  
GETINGE GROUP

Getinge Infection Control AB  
P O Box 69, SE-305 05 Getinge, Suède  
Tél. : +46 10 335 00 00  
info@getinge.com  
www.getinge.com

---

**GETINGE GROUP**

Le groupe Getinge est un fournisseur mondial de premier plan en produits et systèmes contribuant à améliorer la qualité et la rentabilité des Etablissements de Santé et Industrie des Sciences de la Vie. Nous regroupons nos activités sous les trois marques ArjoHuntleigh, Getinge et Maquet. ArjoHuntleigh se consacre à la mobilité des patients et au traitement des plaies. Getinge propose des solutions de lutte contre les infections dans les établissements de santé et de prévention de la contamination dans l'industrie des sciences de la vie. Maquet se spécialise dans les traitements et produits destinés aux interventions chirurgicales, à la cardiologie interventionnelle et aux soins intensifs.

---